



## VÁROS POLGÁRMESTERE

2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a • Telefon: 06 23 310-174/213, mellék  
Fax: 06 23 310-135 • E-mail: polgarmester@biatorbagy.hu • www.biatorbagy.hu

### **ELŐTERJESZTÉS A Biai Római Katolikus Plébánia kérelméről**

A Biai Szent Anna Plébániatemplom külső vakolatának rendbetétele az épület állagmegóvása érdekében szükségessé vált. A tervek elkészítése és az árajánlat bekérése után nyilvánvalóvá vált, hogy a biai katolikus egyházközség önerőből a felmerülő költségeket egymaga viselni nem tudja. A mellékelt kérelemben támogatási kérelemmel fordult a Biai Római Katolikus Plébánia plébánosa, Mészáros Péter úr Biatorbágy Város Önkormányzatához.

Javaslom a képviselő-testületnek a templom felújítási költségeihez az önkormányzati támogatás megítélését az alábbi szempontok figyelembe vételével:

- A benyújtott iratokból nem derül ki egyértelműen, hogy mekkora saját forrással rendelkezik az egyházközség, ideértve Spányi Antal megyéspüspök úr elvi támogatásáról szóló nyilatkozatában említett esetleges pályázati forrást is.
- A Pest megyei Kormányhivatal határozatában megadta az örökségvédelmi engedélyt azzal a figyelemfelhívással, hogy az örökségvédelmi engedély megadása nem mentesíti Építetöt a kutatási tevékenység megkezdéséhez szükséges más hatósági engedélyek, nyilatkozatok, hozzájárulásának megszerzésének kötelezettsége alól. Ide tartozik egyebek közt a településképi vélemény beszerzése is.
- Biatorbágy Város Önkormányzata a templom szomszédságában nagyszabású, több hónapon át tartó építési munkálatokba kezd, ami két szempontból is egyeztetést kíván. Ugyanis a templom felállványozása leszűkíti a Sándor-Metternich kastély munkaterületére való bejutást a munkagépekkel, illetve a gépek elkerülhetetlenül szennyeződést hordhatnak fel csapadékos időben a templom oldalfalára.

Fentiek alapján véleményem szerint szükséges az építési munkálatok ütemezésének és finanszírozásának egyeztetése az Egyházközség vezetőivel.

Biatorbágy, 2015. február 11.

Tarjáni István s.k.  
polgármester

## **Határozati javaslat**

### **Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének /2015. (..) számú önkormányzati határozata**

#### **A Biai Római Katolikus Plébánia kérelméről**

A képviselő-testület megtárgyalta a Biai Római Katolikus Plébánia kérelmét. Felkéri a polgármestert, hogy folytasson tárgyalásokat a templomon végzendő felújítási feladatok ütemezéséről. A támogatási összeg megítéléséhez kéri a felújítás költségvetésének benyújtását, melyben szerepel az egyházközség rendelkezésére álló forrás. A támogatás mértékéről és időpontjáról fentiek ismeretében dönt.

**Egyházak támogatása**

	Összesen		Katolikus		Református	
			Torbágy	Bia	Torbágy	Bia
2002	-		0	0	0	0
2003	1 045 000	plébánia fejlesztés		500 000		
		Guzslyas Klub -Háziasszonyképző lányoknak, Sport Klub-asztalitenisz,színjátsszókör,koncert klub				545 000
	230 000	eszközvásárlás,táborok,ifjúsági órák			230 000	
2004	1 500 000	temető fenntart	500 000	500 000		500 000
2005	1 800 000	temető fenntart	600 000	600 000		600 000
2006	-					
2007	2 100 000	temető fenntart.	700 000	700 000		700 000
2008	3 000 000	temető fenntart.	1 000 000	1 000 000		1 000 000
		Helyi értékvédő támogatás/bejárati ajtó/		1 100 000		
	1 400 000	Gyergyóremete testvér.közös táborozáshoz támogatás		300 000		
2009	3 300 000	Helyi értékvéelmi támogatás/faoltár/	3 300 000			
2010	6 493 560	temető fenntart./200962010/1060000.1104520/	2 164 520	2 164 520		2 164 520
2011		temető fenntartás	1 158 640	1 158 640		1 158 640
2011		Fűtés korszerűsítés		100 000		
2011	7 743 920	05.26 Templom külső rekonstrukció				3 400 000
2012		külön támogatás iskola részére				768 000
		Gyülekezeti terem felújítás			500 000	
2012	8 379 484	támogatások1-2.részlet/temető/	1 203 828	1 203 828		1 203 828
		iskola külön támogatás				768 000
		torbágyi oltár támogatás	4 000 000			
2013	10 103 338	támogatás/temető/	1 272 446	1 272 446		1 272 446
		támogatás				1 536 000
		támogatás torbágy oltár restaurálásra	4 300 000			
		iskola butor				450 000
2014		templom felújítás	7 000 000			

### Torbági Református Templom és Gyülekezet Alapítvány

	Ft
2002	-
2003	-
2004	-
2005	-
2006 Építési munkálatokra,műsorok szervezésére Közösségerősítés,gyermek programok,a nyári gyermekhét	220 000
2007 lebonyolítása,megeztartása,kézműves szakkör Technikai fejlesztés,rendezvények,ünnepségek szervezése,gyermekhét	280 000
2008 megszervezése Idős gyülekezeti tagok részére összejövetelek szervezése, betegek karácsonyi ajándécsomag,gyermekprogramok szervezése,kirándulás Tata	320 000
2009 és környékére Idős gyülekezeti tagok részére összejövetelek szervezése, betegek karácsonyi ajándécsomag,gyermekprogramok szervezése	300 000
2010 0628. Gyülekezeti ház felújítás	500 000
2011 04.11támogatás	250 000
2012	-
2013 támogatás	225 000
Összesen:	<b>2 395 000</b>

### Biai Református Templomért és Gyülekezetért Alapítvány

	Ft
2002	-
2003	-
2004	-
2005	-
2006 Ifjúsági hét szervezése,kézműves szombatok	220 000
2007 Ifjúsági hét szervezése,kézműves szombatok	220 000
2008 Ifjúsági hét szervezése,kézműves szombatok,nyári tábor megszervezése	300 000
2009 Nyári bejárós gyermek és ifjúsági hét,családos tábor Nyári bejárós gyermek és ifjúsági hét,családos tábor,foltvarró klub,évközi	300 000
2010 kézműves szombatok	300 000

2011 04.11 támogatás	150 000
2011 09.27 Biai református templomért	150 000
2012 támogatás 1-2.részlez	300 000
2013 támogatás 1-2.részlez	225 000
Összesen	<b>2 165 000</b>

Szám: 31 /2015  
Tárgy: Támogatási kérelem

**Bia Római Katolikus Plébánia**  
2051 Biatorbágy  
Szenháromság tér 3.  
Tel.: +36(23)310-162

BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ TESTÜLET	
Érintkezési szám: <u>1458</u>	2015 JAN 30.
Nev: .....	.....
.....	.....
.....	.....

Tisztelt Polgármester úr,

Tisztelt Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő testület!

*[Handwritten signature]* - Tm.  
Fenyvesi

043-7453  
- Lt.

Bia Római Katolikus Plébánia, tisztelettel kéri a Képviselő testületet - hogy a 2015-es költségvetési évben - a helyi katolikus templom felújításának segítésére költségvetési támogatást, a lehetőségekhez mérten biztosítson.

A Biai Szent Anna Plébániatemplom külső vakolatának állapota az épület megóvása érdekében és esztétikai szempontból is szükségessé teszi a beavatkozást. A templom amely a város polgárai számára integráló erőként szolgál - egyúttal műemléki védetség alatt áll - a felújítás alatt álló kastély szomszédságában van, városképi szempontból is fontos a vakolat rendbetétele.

A tervek elkészítés és árajánlat bekérése után nyilvánvalóvá vált számunkra, hogy saját erőből nem tudjuk a munkát elvégeztetni ezért kérjük nagylelkű támogatásukat.

Mellékeljük:

- A Székesfehérvári Egyházmegye Támogató nyilatkozatát (991-3/2014)

- Pest Megyei Kormányhivatal Érdi Járási Hivatala Járási Építésügyi és Örökségvédelmi Osztály örökségvédelmi engedélyét (PE-06D/OR/2025-2/2014)
- President Ép. Bt. (2015 Biatorbágy Petőfi S. u. 36/a) árajánlatát

Jelen leveletem az egyházközség képviselő-testületének tudtával és egyhangú támogatásával írtam meg.

Ezúton kívánunk önöknek munkájukhoz további sikereket, Isten áldását és jó egészséget!

Biatorbágy, Szent Anna Plébánia, 2015. január 30.

Őszinte tisztelettel:



*Mészáros Péter*  
Mészáros Péter/  
plébános



**SZÉKESFEHÉRVÁRI EGYHÁZMEGYE**

8001 Székesfehérvár, Pf. 178.; Tel: (22) 510-694; Fax: (22) 510-699; hivatal@szfvar.katolikus.hu

Iktatószám: 991-3/2014

Ügyiratszám: 04-2014/070(3)

**Támogató nyilatkozat**

A Székesfehérvári Egyházmegye képviselőjében alulírott Spányi Antal megyéspüspök támogatom, hogy **Bia Római Katolikus Plébánia** mint a Székesfehérvári Egyházmegyén belül működő önálló jogi személyiség, az Emberi Erőforrások Minisztériuma Egyházi, Nemzetiségi és Civil Társadalmi Kapcsolatokért Felelős Államtitkárság által kiírt **EGYH-EÖR-15** pályázati forrásból **biatorbágyi Szent Anna templom homlokzat- és tetőfelújítását és esővíz elvezetését megvalósítsa.**

Székesfehérvár, 2014. december 15.



*Spányi Antal*  
Spányi Antal  
megyéspüspök





**PEST MEGYEI KORMÁNYHIVATAL**  
**ÉRDI JÁRÁSI HIVATALA**  
**JÁRÁSI ÉPÍTÉSÜGYI ÉS ÖRÖKSÉGVÉDELMI HIVATAL**  
**ÖRÖKSÉGVÉDELMI OSZTÁLY**

Tárgy: Biatorbágy, Szent Anna plébániatemplom homlokzatának felújítása és vízelvezetése, műemléki hatósági engedély  
Műemléki törzsszám: 6914  
Régészeti lelőhely. -

Ügyiratszám: PE-06D/OR/2052-2/2014  
Előzményi ügyiratszám:  
Ügyintéző: Szatmári Klára  
Tel.: 06-20/2528781

**Kérjük, beadványaiban hivatkozzon ügyiratszámunkra!**

Ügyfél: Biai Római Katolikus Egyházközség (képv.: Mészáros Péter plébános)  
2051 Biatorbágy, Szentháromság tér 3.  
Kérelmezett ingatlan: Biatorbágy, 113. hrsz.  
Az eljárás megindulásának napja: 2014. 11. 28.

A Pest Megyei Kormányhivatal Érdi Járási Hivatal Járási Építésügyi és Örökségvédelmi Hivatala (a továbbiakban Hivatal) hatáskörében eljárva a tárgyi ingatlanra vonatkozó közigazgatási hatósági ügyben meghozom az alábbi döntést

### HATÁROZAT

A Biai Római Katolikus Egyházközség (2051 Biatorbágy, Szentháromság tér 3.) kérelmére (továbbiakban: kérelmező), a Biatorbágy, Szentháromság tér 1. sz. 113. hrsz. alatti ingatlanon álló Szent Anna plébániatemplomnak a Konstruma Mérnöki Iroda Kft. (dr. Oláh Zoltán Mihály É1 01-3029) által 2014. novemberében kelt tervdokumentáció alapján való külső felújítására, azaz, a homlokzat vakolatjavítására és festésére, valamint a fal tövének a kiszellőztetésére és a vízelvezetésre

**az örökségvédelmi engedélyt megadom**

az alábbi feltételekkel:

A munka csak tervezői művezetés mellett folyhat

Az újabbkori vakolatfelületek eltávolítását követően helyszíni bejárás tartandó hivatalom képviselőjének részvételével.

A homlokzat és a nyílászárók festése csak a színminták elfogadását követően készülhet.

Jelen engedély a homlokzaton található kőszerkezetek restaurálására nem vonatkozik.

A munka csak az önkormányzat zajrendeletében meghatározott időben végezhető.

**figyelemfelhívásaim az alábbiak:**

Ez az örökségvédelmi engedély nem mentesíti az Építőt a kutatási tevékenység megkezdéséhez szükséges más hatósági engedélyek, nyilatkozatok vagy hozzájárulások megszerzésének kötelezettsége alól, valamint a munkával kapcsolatos polgári jogi igényt nem dönt el.

Az örökségvédelmi engedély e határozat végrehajthatóvá válásától számított egy év után hatályát veszti kivéve, ha az engedélyezett tevékenységet megkezdtek és két éven belül a munkák befejezését bejelentették.

Építési tevékenységet végezni – ha jogszabály eltérően nem rendelkezik – csak a jogerős örökségvédelmi engedélynek, továbbá a hozzá tartozó, jóváhagyott engedélyezési záradékkal ellátott dokumentációban foglaltaknak megfelelően szabad.

Az örökségvédelmi engedély alapján végzett munkákról, azok befejezését követően 8 napon belül az engedély jogosultja fotódokumentációt tölt fel Országos Építésügyi Nyilvántartásba (OÉNY).

Hivatalom ellenőrzi a dokumentáció feltöltésének tényét és a teljesítés elmulasztása esetén határidő megjelölésével és eljárási bírság kiszabásának kilátásba helyezésével kötelezi az engedély jogosultját a mulasztás pótlására.

E határozat ellen a kézbesítést követő naptól számított 15 napon belül a PMKH Építésügyi és Örökségvédelmi Hivatal, Építésügyi és Örökségvédelmi Főosztályához (1051. Budapest, Sas u. 19.) címzett, de Irodámnál, ÉTDR rendszerben, az integrált ügyfélszolgálaton vagy Építésügyi Szolgáltatási Pontnál benyújtandó önálló fellebbezéssel lehet élni. A fellebbezés illetéke 5.000,- Ft, amelyet készpénz-átutalási megbízással a Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-01012107-00000000 számú eljárási illeték-bevételi számlára kell megfizetni és az eljárási illeték előzetes megfizetését az átutalási megbízás elfogadásáról szóló nyilatkozat másolatával kell Hatóságom felé igazolni. Átutalás esetén a közlemény rovatban fel kell tüntetni az érintett ügyirat számát. Az ügyfél a fellebbezését indokolni köteles, a fellebbezésnek a megtámadott döntéssel tartalmilag összefüggőnek kell lennie és a fellebbezésben csak a döntésből közvetlenül adódó jog- vagy érdeksérelemre lehet hivatkozni.

### INDOKOLÁS

Kérelmező a Biatorbágy, Szentháromság tér 1. sz.. 113. hrsz. alatti Szent Anna plébániatemplom homlokzatának felújítására és vízelvezetésére örökségvédelmi hatósági engedély kiadását kérte irodámtól.

A régészeti örökség és a műemléki érték védelmével kapcsolatos szabályokról szóló 393/2012 (XII. 20.) Kormányrendelet (továbbiakban: Korm. rend.) 3. § 4. bek. szerint a tervezett munkák elvégzéséhez örökségvédelmi engedély szükséges.

A helyszíni szemlén tapasztaltak alapján és a benyújtott dokumentáció ismeretében megállapítottam, hogy kikötéseim betartása mellett a tervezett munkák a műemlékvédelem érdekeit szolgálják, ezért a régészeti örökség és a műemléki érték védelmével kapcsolatos szabályokról szóló 393/2012 (XII. 20.) Kormányrendelet (továbbiakban: Korm. rend.) 3. § (4) bek. h) és k) pontjai a 6. § (1), (1a) és (2) bekezdései alapján, figyelemmel a Korm. rend. 3. melléklete B. IV fejezetének 1. és 3. pontjaira, az örökségvédelmi engedélyt megadtam. A feltételeket a korm. rend. 6.§ (4) bek. alapján állapítottam meg. Az engedély hatályára és a bejelentésre vonatkozó előírásokat a Korm. rend. 7. § (1), (3) és (4) bekezdése alapján tettem.

A Hivatal döntési hatásköre és illetékessége a Ket. 21. § (1) bekezdés b) pontján, a 393/2012. Korm. r. 2. § (1) bekezdés a) pontján, illetve az 1. számú melléklet 13. sorában foglaltakon, a fővárosi és megyei kormányhivatalokról, valamint a fővárosi és megyei kormányhivatalok kialakításával és a területi integrációval összefüggő törvénymódosításokról szóló 2010. évi CXXVI. törvény (Khtv.) 5. § (2) bekezdésén, a járási (fővárosi kerületi) hivatalokról szóló 218/2012. (VII. 13.) Korm. rendelet 1. § (2) bekezdésén, 2. § (1) bekezdésének c) pontján, 4. § (1) bekezdésén alapul.

A jogorvoslati lehetőséget a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. tv. 98. §-a, valamint a 99. § (1) bek. alapján biztosítottam.

A fellebbezési illeték mértékét az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. tv. 29. §-a alapján állapítottam meg.

Budapest, 2014. 11. 29.



**Erről értesül:**

Biai Római Katolikus Egyház  
2051. Biatorbágy, Szentháromság tér 3.

tulajdonos, kötelezett

Konstruma Mérnöki Iroda Kft.  
1078. Budapest, Murányi u. 1. II.7.

tervező

Biatorbágy Város Önkormányzata Jegyzője  
2051. Biatorbágy, Baross G. u. 2a.

helyi önkormányzat jegyzője

nyi@forsterkozpont.hu

Név : Biai Szent Anna Templom

Cím :

Kelt: 2014. év 11.hó 15 .nap

Szám :.....

KSH besorolás:.....

Teljesítés:2014 év.....hó...nap

Készítette : President Ép. Bt.

A munka leírása:

Homlokzat felújítás és csapadékvíz elvezetés

Pontos árajánlat a helyszínen való felmérés,  
egyeztetés és az épület megvizsgálása után adható

Készült: 2051 Biatorbágy, 2014.12.12.

## Költségvetés főösszesítő

Megnevezés	Anyagköltség	Díjköltség
1. Építmény közvetlen költsége	6.692.943	7.027.108
1.1 Közvetlen önköltség összesen	6.692.943	7.027.108
2.1 ÁFA vetítési alap		13.720.051
2.2 Áfa	27.00%	3.704.414
3. A munka ára		17.424.465

**President**  
**Építőipari Bt.**  
 2051 Biatorbágy, Petőfi S. u. 36/a.  
 Adószám: 21026092-2-13  
 Cgj. 13-06-040990



Aláírás

## Munkanem összesítő

Munkanem száma és megnevezése	Anyagköltség	Díjköltség
12 Felvonulási létesítmények	112.261	76.830
15 Zsaluzás és állványozás	1.712.268	753.700
21 Irtás, föld- és sziklamunka	145.900	109.595
22 Szivárgóépítés, alagcsővezés	95.170	106.093
33 Falazás és egyéb kőművesmunka	74.202	38.640
36 Vakolás és rabilolás	749.463	3.271.080
41 Tetőfedés	76.800	119.000
43 Bádgozás	40.648	132.840
47 Felületképzés	3.411.690	2.032.200
48 Szigetelés	60.900	31.500
62 Kőburkolat készítése	213.641	355.630
I. Fejezet munkanemei összesen	6.692.943	7.027.108